汉学研究应超越东方主义和后殖民主义

[美]顾明栋①

Sinological Studies Should Go beyond Orientalism and Postcolonialism

Gu Minadona

[Abstract]. In cross-cultural studies of Sinology, the theories of Orientalism and post-colonialism have evolved into a predominant paradigm, but research work on Chinese materials relying on this paradigm often makes one feel as though one were scratching an inching toe on the outside of shoes. This is because Sinology is essentially not a colonial discourse like Orientalism. Moreover, both Orientalism and postcolonialism are politically oriented and theologically driven, easily leading to culture wars of conflicting discourses, which frequently overlooks the basic goal of knowledge production and scholarship and cannot resolve scholarly controversies. By reflecting on the various problems of Orientalism and postcolonialism in Chinese studies, we may transcend their limits and limitations and locate a new theoretical paradigm, which is Sinologism

[Keywords] Sinology; Orientalism; postcolonial theory; Sinologism; paradigm

之感 要探 (他的) 波殖目 让被死

之处在 的地域 历史 人的参

:即它 寺丽 一缺阝 乌丁 自己 也因此 司时也 直民记 也前拐 子都 点相: 有所 会把汉 **←** • ⊟ 因其 由此看

)rienta

in ork: F Routle tory a

(Lond

是心是根)对 直民 度和 的。

心态 苗述 **天批评**家 **」赤石海**⑥ 论进行了 东方和西 计于 很明 中国人自 他们的学 方学)和 视东方主 其原因 可明扼要 ,其目的 中殖民话

Vol.

Norton

Routledge,

, <mark>199</mark>9),

159 <mark>- 22</mark>0.

来的理论来解决中国 **知识生** 推**衍**出

大缺陷是:这两种理论的研中的另一发文化战争。文化战争对于 被易引发文化战争。文化战争对于 被易引发的。因此,我们需要一种新的基本目如何进行中西研究和跨文化 是要对关中国知识生产等问题进行 上下对有

7惯:即不管西方目的论模式 和概念 7 以: 47 化语境, 研究者有意 **识或无** 历史和文 ル文和介的看法。李泽厚多次批评 え持同样 ユニニ 13 IU小 主义,把西方理论生的拿来 , 般硬套 产的事产 他于 2006 年指出:"自从的把握。"想家都用西方的概念框架 生中国是 一一型,迎道、气、大极、性、理**等难以** 明中国 明中国^外中国文化的一些特性,"①" 抹杀了整个世界何以不断生产有情方乃至带人现代世界以来。中国的 (315中日对西方学术知识理论、**范式** 诋毁,们_{314年} 一些省。 以近乎谬误,甚至黑白颠倒?通过观 以近乎谬方人对中国的误识和中国人 人为,西_{江新年日} 八刀, 四三预等显而易见的原因, 更重 和政治于预等显而易见的原因, 更重 和政治型辑业已演化成了一种文化 而这种^设证从上中 叫及們^{*}评价相互矛盾,就是这种文]认识和,一十 7001 心因素,并已构成了 1国的核 一种涵

》。 主义或族群中心主义 的方方 方中心及的是西方的中国知识生产 念,它涉 这一集中研究中国的 须域相 :与汉学之以一种独特的认识 论和方 七形式,

其一是"文化无意识"。它包**含一系** 其一是"方法论无意识"、"种**族无意** 意识"、

大科学出版社 2006 年版, 第 44 页。 ,天津社会表的文章以及刚出版的 **英文专** 刊物上⁵ ondon and New York: Routledge alism (上

这诸多元意识组合 而成的大范 所究中的所有问题, 只的异化",笔者认 用这"异化" 而言,笔者把汉学 这两大概念的结合 以对文化无意识进 笔者认为文化无意识 主义之结果。

区的新范式。这种浓 然科学) 具有多元经 异化的知识。汉学 者们提供新的视野 和方法,使他 百在于它能把学者们 从中刑研究

提出来,而是要把它 并非是为了揭示对中 料的误解误读。这些 下和之后揭示其产 **寻找有关中国和西方** 学术研究中 飞主要想揭示在"汉 全主义"这一 这种研究可以提高人 们对文化无 顶的产生;也可以揭示 文化交流、导致认识 帮助厘清在汉学研 究和中国研 可样重要的一点是 这种研究可 立在西方中心主义 的模式和伪 感而找到中国知识 相对中正客观的中 台干扰。最后这一目 即便是自然科学的 法:即使事的没有绝 产将退化为话语战争 碍文化间的理解。 明冲突火上浇油。①

义视为汉学 均成了"汉学 行理论化,探 是汉学主义 在范式基于 度的知识产 三义成为一种

构建成一种

国的偏见歧

方面的分析

上的动机、精

在全球化的

论的惰性以

生产的真正

国知识生产,

标似乎有乌

真理也难逃

对客观的知

、文化战争,

更为严重的